L.297/I

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section e législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Administration générale et des Pensions le ler avril 1949 d'une demande d'avis urgente sur un projet d'arrêté du Régent, règlant la constitution et la compétence et fixant la procédure des Commissions pour l'application de la loi du ler septembre 1948, organisant le statut des Résistants par la Presse clandestine, a donné en sa séance du 6 avril 1949 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, verzocht door de Minister van het Algemeen Bestuur en der Pensioenen op 1 April 1949, hem dringend van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent, waarbij samenstelling en bevoegdheid der Commissies geregeld en hun procedure vastgesteld wordt met het oog op de toepassing van de wet van 1 September 1948 houdende inrichting van het Statuut van de Weerstanders van de Sluikpers, heeft ter zitting van 6 April 1949 het volgend advies gegeven:

Le projet organise les commissions créées par la loi du 1er septembre 1948 établissant le statut des résistants par la presse clandestine.

Aux termes des articles 16 et 24 du projet les commissions de contrôle et la commission d'appel délibèrent valablement dès que trois de leurs membres sont présents y compris le président et le commissaire de l'Etat.

Le commissaire de l'Etat est donc considéré par le gouvernement comme faisant partie de la commission. Sur ce point le projet est en contradiction avec la volonté du législateur.

A la séance du 23 juillet 1948 le sénateur Ronse avait déposé un amendement à l'article 15 portant : "Chaque chambre sera composée de cinq membres dont un président et un commissaire de l'Etat ..."

Le sénateur Fonteyne proposa de supprimer les mots "et un commissaire de l'Etat" parce que le fonctionnement normal de la commission veut que le commissaire de l'Etat n'en fasse pas partie et ne prenne pas part aux délibérations.

Les sénateurs Kluyskens et Ronse appuyèrent cette opinion et, aux dires du président, le ministre marqua son accord sur la suppression proposée. Le projet d'arrêté incorpore à la commission le commissaire de l'Etat que le Sénat en avait éliminé.

*

* *

La seconde phrase du second alinéa de l'article 8 apparait superflue. En effet, si le résistant habite la Belgique il a nécessairement un domicile ou une résidence dans le royaume, et son cas est réglé par l'alinéa 1er ou la première phrase de l'alinéa 2. S'il habite l'étranger, la commission siégeant à Bruxelles est compétente. Il n'y a donc pas lieu de régler la compétence lorsque le résistant n'a ni domicile ni résidence connus.

*

* *

L'article 10 impose le respect de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative. Cette loi s'impose par elle-même.

*
* *

L'article 13 ne prévoit pas que les conclusions du commissaire de l'Etat sont communiquées au demandeur ni que celui-ci est avisé de leur dépôt.

L'article 14 prévoit que la commission de contrôle "peut convoquer le demandeur".

Le système institué ne présente guère d'inconvénient lorsque le commissaire de l'Etat propose de faire droit à la demande. Les droits du demandeur n'apparaissent cependant pas suffisamment sauvegardés lorsque le commissaire de l'Etat conclut au rejet total ou partiel de la demande.

L'article 15 reproduit une disposition de la loi du 1er septembre 1948 et est superflu.

*
* *

Le Conseil d'Etat étant appelé à communiquer son avis d'urgence doit se borner à ces observations générales, qui appellent un remaniement du projet d'arrêté.

*
* *

Het ontwerp richt de commissies in, die ingesteld zijn bij de wet van 1 September 1948 houdende inrichting van het statuut van de weerstanders door de sluikpers.

Luidens de artikelen 16 en 24 van het ontwerp wordt door de controlecommissies en door de commissie van beroep geldig beraadslaagd, zodra drie van hun leden, daarin begrepen de voorzitter en de Rijkscommissaris, aanwezig zijn.

De Rijkscommissaris wordt dus door de Regering als lid van de commissie beschouwd. Het ontwerp is, op dit punt, strijdig met de wil van de wetgever.

Tijdens de vergadering van 23 Juli 1948 had senator Ronse een amendement bij artikel 15 ingediend, luidens hetwelk: "Elke kamer zal samengesteld zijn uit vijf leden, waaronder een voorzitter en een Rijkscommissaris ...".

Senator Fonteyne stelde voor de woorden "en een Rijkscommissaris" weg te laten, omdat de normale werking der commissie vereist dat de Rijkscommissaris er geen deel van uitmaakt en dat hij niet aan de beraadslagingen deelneemt.

De senators Kluyskens en Ronse steunden deze zienswijze en naar zeggen van de voorzitter, verklaarde de minister zich eens met de voorgestelde weglating. Het ontwerp van besluit neemt de Rijkscommissaris in de commissie op, waar de Senaat hem uit die commissie had geweerd.

*

* *

De tweede zin van de tweede alinea van artikel 8 is blijkbaar overbodig. Inderdaad, zo de weerstander in België woont, dan heeft hij noodzakelijk een woon- of verblijfplaats in het Rijk en wordt zijn geval geregeld door alinea 1 of door de eerste zin van alinea 2. Woont hij in het buitenland, dan is de te Brussel zetelende commissie bevoegd. Derhalve dient de bevoegdheid niet geregeld te worden wanneer de weerstander geen bekende woon- of verblijfplaats heeft.

*

* *

Artikel 10 legt de eerbiediging op van de wet op het gebruik der talen in bestuurszaken. Deze wet is uit zich zelf bindend.

*

Artikel 13 bepaalt niet dat de conclusiën van de Rijkscommissaris aan de aanvrager worden medegedeeld, noch dat deze laatste van de neerlegging ervan wordt verwittigd.

Artikel 14 bepaalt dat de contrôlecommissie "de aanvrager mag dagvaarden".

Het ingestelde systeem levert geen bezwaren op, indien de Rijkscommissaris voorstelt de aanvraag te bewilligen.

De rechten van de aanvrager lijken evenwel onvoldoende gevrijwaard, wanneer de Rijkscommissaris tot de gehele of gedeeltelijke verwerping van de aanvraag besluit.

*
* *

Artikel 15 neemt een bepaling over uit de wet van 1 September 1948 en is overbodig.

*
* *

De Raad van State, wiens advies dringend wordt gevraagd, moet zich tot deze algemene opmerkingen beperken, die evenwel een omwerking van het ontwerp van besluit noodzakelijk maken.

Etaient présents: Waren aanwezig:

Messieurs: J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren: voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

R. STENUIT, assesseurs de la section de législation
P. COART-FRESART, bijzitters bij de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS, président.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS, voorzitter

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,